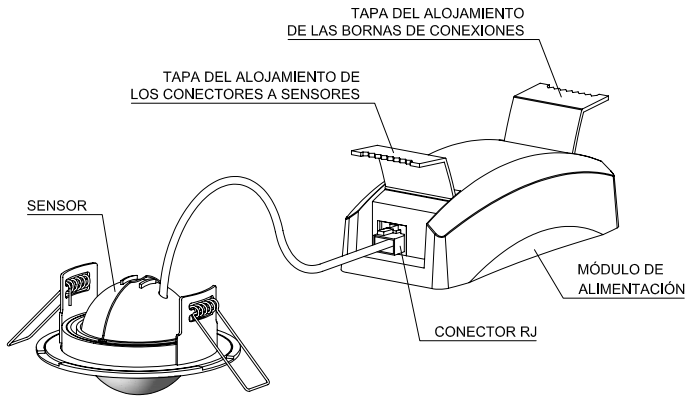


INTERRUPTOR DE PROXIMIDAD DICROMAT + / DICROMAT 2+

INSTRUCCIONES DE EMPLEO



DESCRIPCIÓN

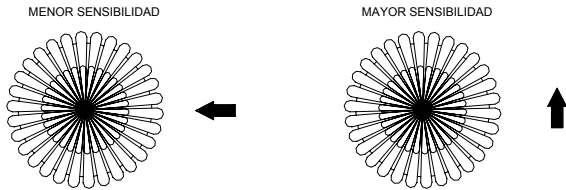
El interruptor de proximidad DICROMAT + capta las emisiones invisibles infrarrojas procedentes de personas y otras fuentes de calor sin emitir ningún tipo de radiación. En el DICROMAT + se pueden conectar varios sensores de detección de movimiento (sensores adicionales), en un solo módulo de alimentación. Cuando una fuente de calor se mueve bajo cualquier sensor del interruptor de proximidad, sus circuitos de salida se activan, una vez que deja de captar el movimiento se desactivan tras un tiempo de retardo regulable solo en el sensor maestro. El circuito del DICROMAT + así como el circuito 1 del DICROMAT 2+ reaccionan únicamente cuando las condiciones de luz están por debajo del nivel seleccionado en el sensor maestro. El circuito 2 del DICROMAT 2+ reacciona siempre independientemente de la luminosidad regulada. El DICROMAT + no es adecuado para sistemas de alarma.

CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 módulo de alimentación.
- 1 Sensor.
- 1 cable prolongador de 50 cm.
- 1 limitador de área de detección.

INSTALACIÓN

ATENCIÓN: La instalación y el montaje de los aparatos eléctricos debe ser realizada por un instalador autorizado. El aparato está internamente protegido contra las interferencias por un circuito de seguridad. No obstante, algunos campos electromagnéticos especialmente fuertes pueden llegar a alterar su funcionamiento, por tanto, no debe instalarse próximo a cargas inductivas (motores, transformadores, etc.). En la instalación del DICROMAT + se debe tener en cuenta que la detección se produce al cruzar sus haces de detección, y que por tanto si la fuente de calor a detectar va en paralelo a los haces (no los atraviesa), la detectará a una menor distancia, ya que no cruza los haces hasta que está muy cerca del sensor.

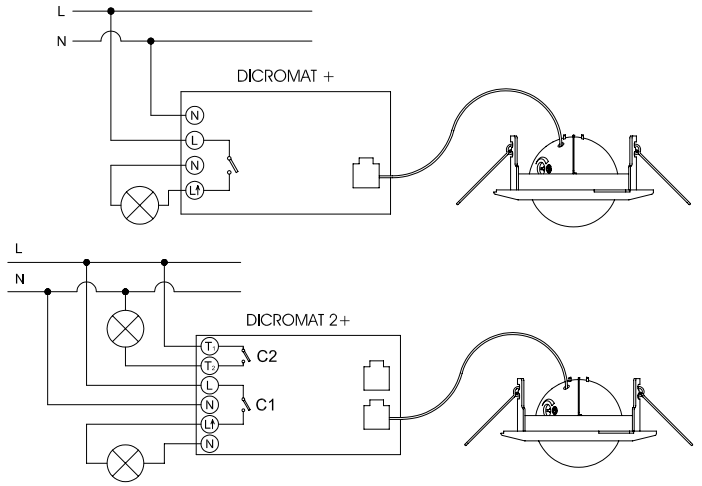


En las figuras superiores, la flecha indica la dirección del movimiento de la persona u objeto a detectar. La temperatura ambiente del recinto donde se instala el DICROMAT + influye bastante en la sensibilidad de la detección y por tanto en la distancia de detección. A mayor temperatura peor sensibilidad, ya que el aparato funciona por movimiento de una fuente de calor. Cuanto más cercana a 36°C sea la temperatura ambiente (en la mayor parte de los casos 36°C es la temperatura del cuerpo humano) peor es la detección. La niebla o la lluvia pueden afectar negativamente al campo de detección. Las prendas de abrigo reducen el aporte de calor al recinto, disminuyendo por tanto la sensibilidad de detección. Si se conectan dos DICROMAT + en el mismo recinto, la lámpara accionada por uno de ellos no deberá encontrarse en el campo de detección del otro.

MONTAJE

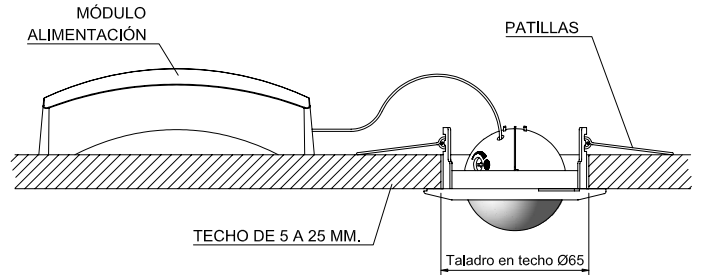
Empotrado en techo, evitando que en su área de detección se encuentren superficies altamente reflectantes (líquidos), elementos sujetos a cambios bruscos de temperatura (calefacción, aire acondicionado) o fuentes luminosas y objetos que se puedan mover con el viento (cortinas, pequeños árboles, etc.). Realizar un taladro de diámetro 65mm. El espesor del techo debe ser entre 5 y 25mm. **DESCONECTAR LA TENSIÓN ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN Y LAS CONEXIONES. RESTABLECER LA TENSIÓN CUANDO EL DISPOSITIVO ESTÉ TOTALMENTE INSTALADO.** Abrir la tapa del alojamiento de las bornas de conexiones del módulo de alimentación.

Conectar la alimentación y la carga según los siguientes esquemas:



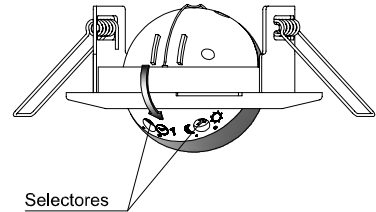
Compruebe cuidadosamente las conexiones realizadas. Cierre la tapa del alojamiento de las bornas de conexiones. Abra la tapa del alojamiento de los conectores a sensores del módulo de alimentación. Conectar el DICROMAT + y el DICROMAT SENSOR + según los esquemas que aparecen al final de estas instrucciones.

Cierre la tapa del alojamiento de los conectores a sensores del módulo de alimentación. Introduzca por el taladro del techo el módulo de alimentación. Fije el sensor en el techo. Coloque las patillas por el interior del agujero del techo. Presione fuertemente hasta que el borde del sensor esté ajustado al techo.



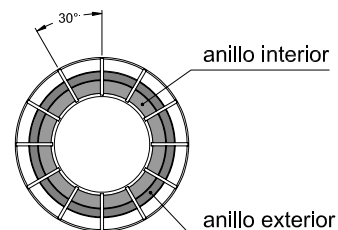
PUESTA EN SERVICIO. AJUSTES.

En la primera conexión o en cortes de alimentación prolongados, el dispositivo permanece 30 segundos activado, tras los cuales pasa a funcionamiento normal. Girando completamente a un lado la cabeza captadora de los sensores, descubrimos los selectores de ajuste de "Tiempo 1" y de luminosidad. Girando al lado opuesto aparecerá el selector de ajuste de distancia, y en la versión DICROMAT 2+, aparecerá el selector de ajuste de "Tiempo 2".

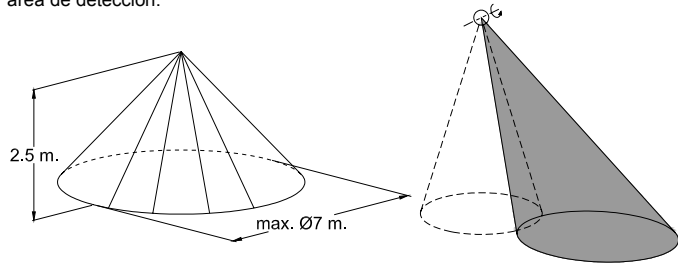


AJUSTE DEL CAMPO DE DETECCIÓN

Para ajustar el campo de detección seguir los siguientes pasos: Para ajustar el campo de detección, gire el selector de distancia a la posición máxima (7m), el selector de luminosidad a la posición "☀" y los selectores "Tiempo 1" y "Tiempo 2" a la posición mínima. Muévase en los límites del campo de detección para comprobar la cobertura. Los límites de este campo pueden variarse con el selector de distancia (S) hasta 7 metros de diámetro estando el dispositivo colocado a 2,5 metros de altura. El DICROMAT + se suministra con un limitador del área de detección dividido en 12 sectores con dos alturas que pueden ser recortados. Para excluir un sector del campo cubra la parte correspondiente de la lente con el limitador adaptado a sus necesidades. Cada sector bloquea un área de 30°.



La cabeza del sensor puede bascular sobre uno de sus ejes si desea desplazar el área de detección.



INDICADORES DE DETECCIÓN

Existe un led rojo en el interior de los sensores que se enciende cuando detecta. Este led puede ser utilizado como ayuda para el ajuste del campo de detección sin necesidad de conectar la carga.

AJUSTE DE LA LUMINOSIDAD (solamente en sensor maestro)

El circuito del DICROMAT + así como el circuito 1 del DICROMAT 2+ pueden ser graduados de tal manera que actúen solamente cuando las condiciones de luz estén por debajo del nivel seleccionado. Girando el selector de luminosidad hacia la posición "☀" reaccionarán en cualquier condición de luminosidad. Girando hacia la posición "☾" solamente reaccionarán en condiciones de baja luminosidad. El circuito 2 (T1-T2) del DICROMAT 2+ reacciona siempre independientemente de la luminosidad regulada.

Para que los cambios realizados en los potenciómetros de ajuste del equipo tengan efecto, es necesario salir del área de detección y esperar al apagado de la instalación.

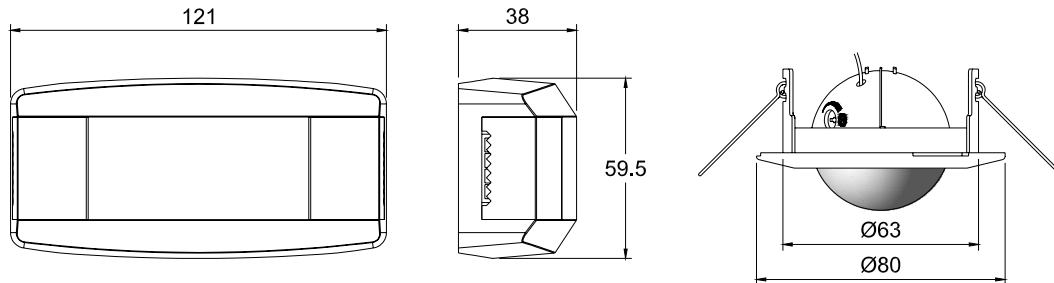
AJUSTE DEL RETARDO DE DESCONEXIÓN (solamente en sensor maestro)

Girando los selectores "Tiempo 1" y "Tiempo 2" se ajusta el retardo de la desconexión de los circuitos.

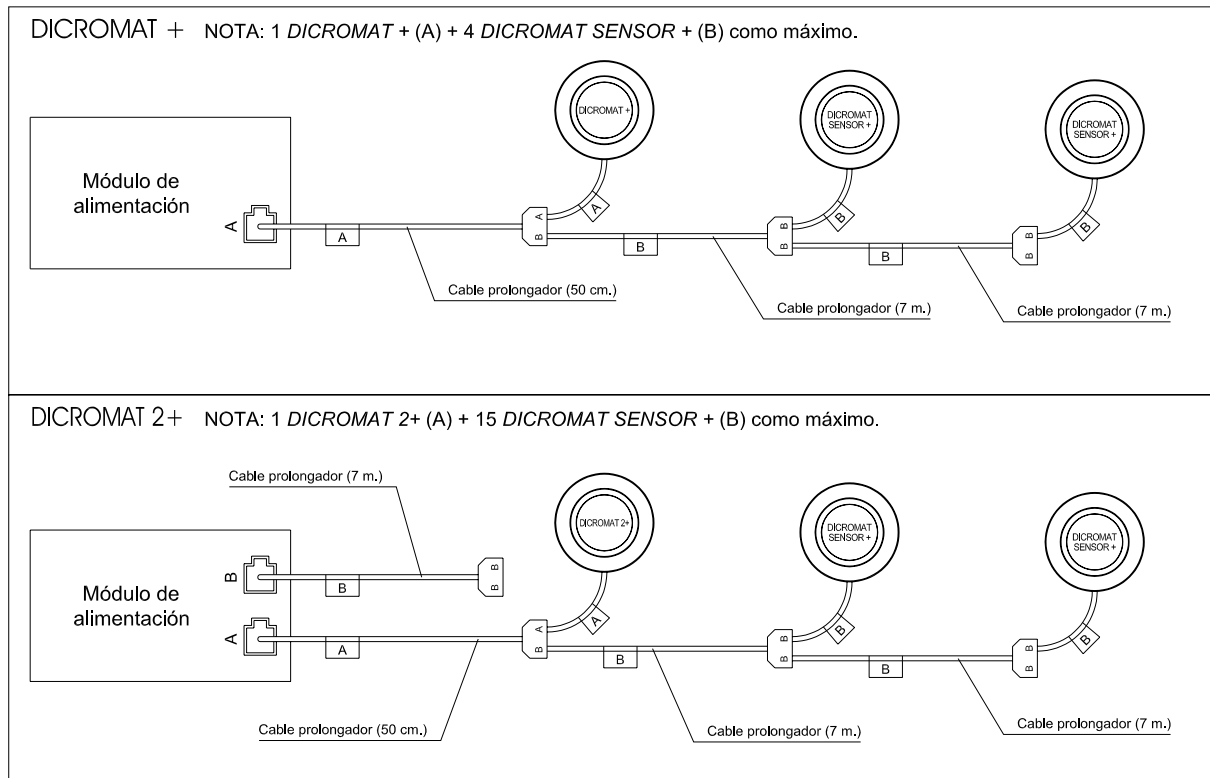
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación:	230 V~ 50 Hz
Poder de ruptura:	μ 10 A 230 V~ Cos φ = 1
Cargas máximas recomendadas:	
☀ Lámparas incandescentes	2200 W
☾ Fluorescentes	400 VA
☾ Halógenas 12V	2000 VA
☾ Halógenas 230V	2200 W
☾ Lámparas bajo consumo (CFL)	400 VA
☾ Lámparas bajo consumo (Downlights)	400 VA
☾ Lámparas LED	400 VA
Consumo propio:	DICROMAT +: 7 VA capacitivos (1,1 W aprox.) DICROMAT 2+: 4,2 VA inductivos (3,1 W aprox.)
Rango de luminosidad	2 – 2000 LUX
Rango de temporización	DICROMAT + (L1): De 1 s. a 10 min. DICROMAT 2+: -TIME circuito 1 (L1): De 1 s. a 10 min. -TIME circuito 2 (T1-T2): De 10 s. a 15 min.
Ángulo de detección:	360°
Campo de detección:	Hasta 7 m de diámetro a 2,5 m de altura
Temperatura de funcionamiento:	-10 °C a +45 °C.
Tipo de Protección:	IP20 según EN 60529
Clase de Protección:	II en condiciones de montaje correctas.

DIMENSIONES



ESQUEMA DE CONEXIÓN DE SENSORES



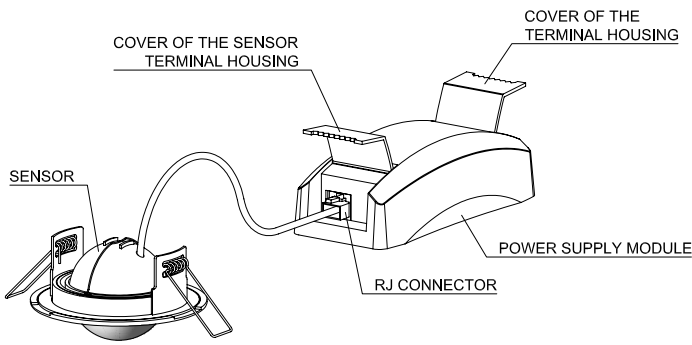
01_2012 / A016.13.54011



ORBIS TECNOLOGÍA ELÉCTRICA, S.A.

Lérida, 61 E-28020 MADRID
Tel. : +34 91 5672277 ; Fax : +34 91 5714006
E-mail : info@orbis.es
<http://www.orbis.es>

USER INSTRUCTIONS



DESCRIPTION

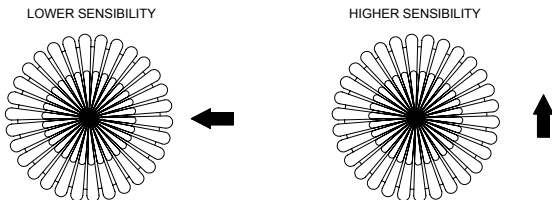
The DICROMAT + proximity switch detects the invisible infrared emissions coming from people and other heat sources without emitting any type of radiation. In the DICROMAT + several movement detection sensors (additional sensors) can be connected to a single power supply module. When a heat source moves under any sensor of the proximity switch, its output circuits are enabled, and when it stops detecting movement they are disabled after a delay time adjustable only in the master sensor. The DICROMAT + circuit, as well as circuit 1 of the DICROMAT 2+, only react when the light conditions are below the level selected in the master sensor. Circuit 2 of the DICROMAT 2+ always reacts independently of the regulated brightness. The DICROMAT + is not suitable for alarm systems.

BOX CONTENTS

- 1 power supply module;
- 1 master sensor.
- 1 extension cable of 50 cm for sensors.
- 1 detection area delimiter.

INSTALLATION

WARNING: The installation and assembly of electric appliances should be carried out by an authorized installer. The appliance is internally protected against interference by a safety circuit. Nevertheless, some particularly strong electromagnetic fields can manage to alter its operation, therefore it should not be mounted near inductive loads (motors, transformers, etc.). In the DICROMAT + installation it should be kept in mind that the detection takes place when crossing its detection beams, and therefore if the heat source to be detected is in parallel with the beams (not crossing them), it will detect it at a smaller distance, since it does not cross the beams until it is very near the sensor.



In the figures above, the arrow indicates the direction the person or object to detect is moving in. The ambient temperature of the enclosure where the DICROMAT + is installed has a significant influence on the detection sensitivity and therefore on the detection distance. The sensitivity is less at higher temperatures since the appliance works with the movement of a heat source. The nearer the ambient temperature is to 36 °C (in most cases 36 °C is the temperature of the human body), the worse is the detection. Fog or rain can impair the detection field. Clothing reduces the heat contribution to the enclosure and so diminishes the detection sensitivity. If two DICROMATS + are connected in the same enclosure, the lamp powered by one of them should not be in the detection field of the other.

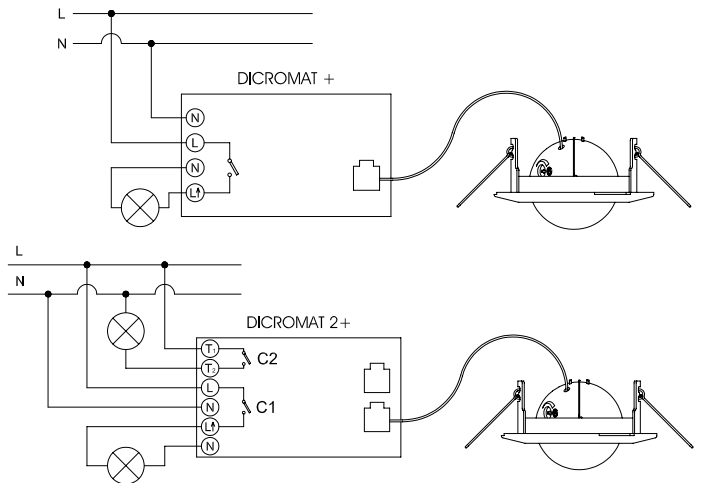
ASSEMBLY

Embedded in the ceiling, avoiding the presence of highly reflective surfaces (liquids), elements subject to abrupt changes in temperature (heating, air conditioning) or light sources and objects that can move with the wind (curtains, small trees, etc.) in its detection area. Drill a hole 65 mm in diameter. The thickness of the ceiling should be between 5 and 25 mm.

DISCONNECT THE VOLTAGE BEFORE BEGINNING INSTALLATION AND WIRING. RESTORE THE VOLTAGE WHEN THE DEVICE IS COMPLETELY INSTALLED.

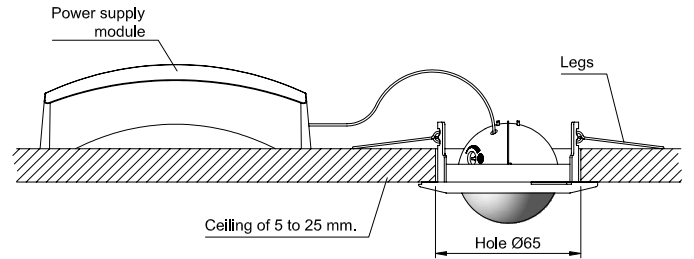
Open the cover of the terminal housing of the power supply module.

Connect the power supply and the load according to the following diagrams:



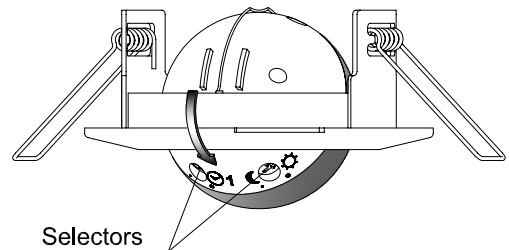
Check the connections made carefully. Close the cover of the terminal housing. Open the cover of the sensor terminal housing of the power supply module. Connect the DICROMAT + and DICROMAT SENSOR + according to the **SENSOR WIRING DIAGRAM** located at the end of this instruction.

Close the cover of the sensor terminal housing of the power supply module. Introduce the power supply module through the hole drilled in the ceiling. Secure the sensor in the ceiling. Situate the legs on the inside of the ceiling hole. Press firmly until the sensor rim is flush with the ceiling.



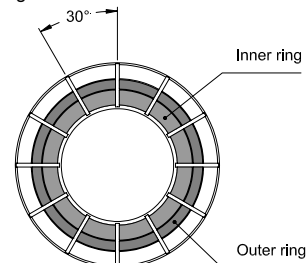
PUTTING INTO SERVICE. ADJUSTMENTS

In the first connection or in prolonged power cuts, the device remains active for 30 seconds, after which it passes to normal operation. By rotating the sensor detector head completely to one side, the "Time 1" and brightness adjusting selectors are uncovered. By rotating to the opposite side, the distance adjusting selector will appear, and in the DICROMAT 2+ version, the "Time 2" adjusting selector will appear.

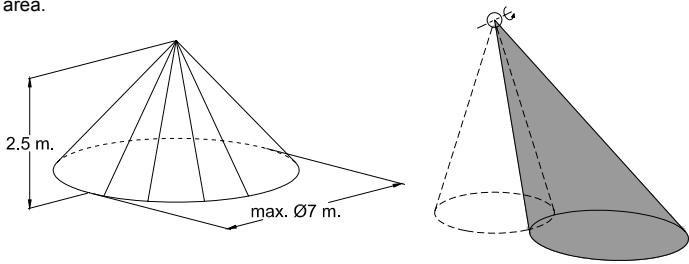


SETTING THE DETECTION FIELD

To set the detection field proceed as follow: To set the detection field, rotate the distance selector to the maximum position (7m), the brightness selector to the position "☀" and the "Time 1" and "Time 2" selectors to the minimum position. Move into the limits of the detection field to check the coverage. The limits of this field can be varied with the distance selector (S) up to 7 metres in diameter with the device positioned at a height of 2.5 metres. The DICROMAT + is supplied with a detection area limiter divided into 12 sectors with two heights that can be trimmed. To exclude a sector of the field, cover the corresponding part of the lens with the limiter adapted to your needs. Each sector blocks an area of 30 degrees.



The sensor head can tilt about one of its axes if it is desired to displace the detection area.



DETECTION INDICATORS

There is a red LED inside the sensors that lights when a detection is made. This LED can be used to assist in the adjustment of the detection field without needing to connect the load.

SETTING THE BRIGHTNESS (only in master sensor)

The DICROMAT + circuit, as well as circuit 1 of the DICROMAT 2+, can be graduated to react only when the light conditions are below the level selected. By rotating the brightness selector to the position "☆" they will react under any condition of brightness. By rotating the brightness selector to the position "C" they only react in low brightness conditions. Circuit 2 (T1-T2) of the DICROMAT 2+ always reacts independently of the regulated brightness.

For the changes made to take effect in the potentiometers in the adjustment of the equipment, it is necessary to get out from the detection area and wait for the installation to be turned off.

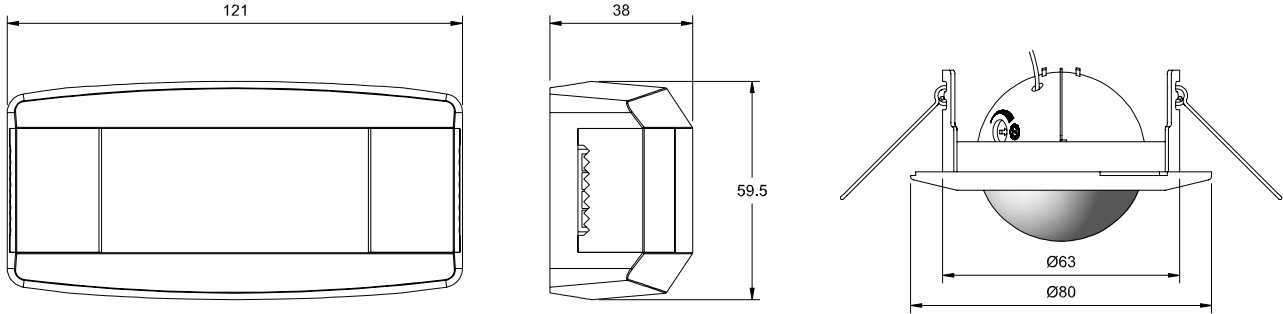
SETTING THE DISCONNECTION DELAY (only in master sensor)

By rotating the "Time 1" and "Time 2" selectors, the disconnection delay of the circuits is adjusted.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

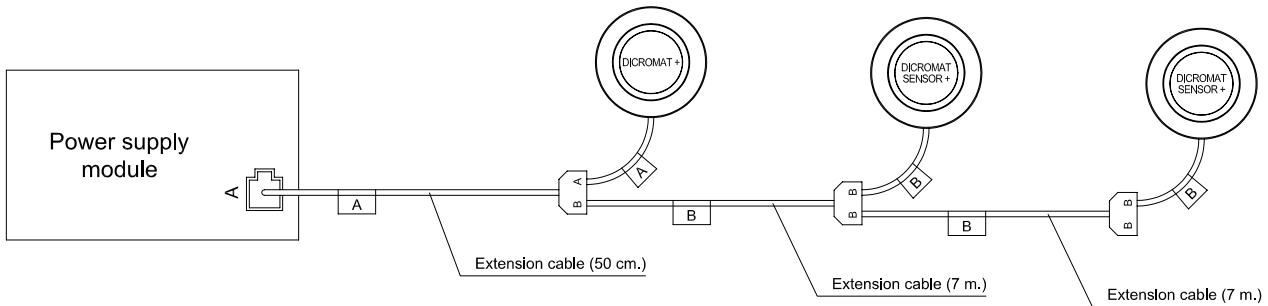
Power supply:	230 V~ 50 Hz
Breaking power:	μ 10 A 230 V~ Cos ϕ = 1
Recommended peak loads:	
Incandescent lamps	2200 W
Fluorescent tubes	400 VA
Low voltage halogens (12V)	2000 VA
Halogens (230V)	2200 W
Low consumption lamps (CFL)	400 VA
Low consumption lamps (Downlights)	400 VA
LED lamps	400 VA
Own consumption:	DICROMAT +: 7 VA capacitive (1.1 W approx.) DICROMAT 2+: 4.2 VA capacitive (3.1 W approx.)
Brightness range:	2 – 2000 LUX
Timing range:	DICROMAT + (L1): From 1 s to 10 min. DICROMAT 2+: -TIME circuit 1 (L1): From 1 s to 10 min. -TIME circuit 2 (T1-T2): From 10 s to 15 min.
Detection angle:	360°
Detection field:	Up to 7 m in diameter at 2.5 m high
Operating temperature:	-10° C to +45° C
Type of protection:	IP20 as per EN 60529
Protection class:	II in correct assembly conditions

DIMENSIONS

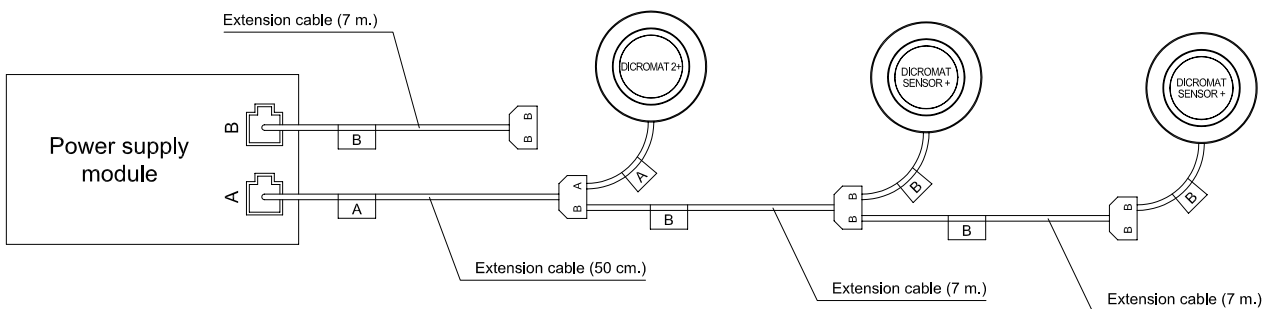


SENSOR WIRING DIAGRAM

DICROMAT + NOTE: 1 DICROMAT + (A) + 4 DICROMAT SENSOR + (B) maximum.



DICROMAT 2+ NOTE: 1 DICROMAT 2+ (A) + 15 DICROMAT SENSOR + (B) maximum.



01_2012 / A016.13.54011



ORBIS TECNOLOGÍA ELÉCTRICA, S.A.

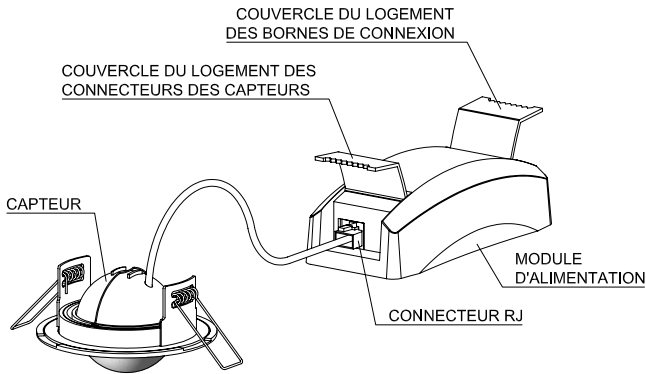
Lérida, 61 E-28020 MADRID

Teléfono: +34 91 5672277; Fax: +34 91 5714006

E-mail: info@orbis.es

<http://www.orbis.es>

INSTRUCTIONS D'EMPLOI



DESCRIPTION

L'interrupteur de proximité DICROMAT + capte les émissions invisibles infrarouges provenant des personnes et d'autres sources de chaleur sans émettre aucun type de radiation.

Le DICROMAT + permet de connecter plusieurs capteurs de détection de mouvement (capteurs supplémentaires), dans un seul module d'alimentation.

Lorsqu'une source de chaleur bouge devant un capteur de l'interrupteur de proximité, ses circuits de sortie s'activent; une fois qu'il cesse de capter le mouvement, ils se désactivent au bout d'un délai réglable uniquement dans le capteur maître.

Le circuit du DICROMAT + ainsi que le circuit 1 du DICROMAT 2+ réagissent uniquement lorsque les conditions de lumière sont en-dessous du niveau sélectionné dans le capteur maître. Le circuit 2 du DICROMAT 2+ réagit toujours indépendamment de la luminosité réglée.

Le DICROMAT + n'est pas adéquat pour les systèmes d'alarme.

CONTENU DE LA BOÎTE

- 1 module d'alimentation.
- 1 capteur maître.
- 1 câble de rallonge de 50 cm.
- 1 limiteur de zone de détection.

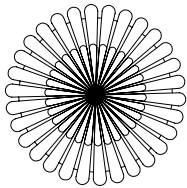
INSTALLATION

ATTENTION : l'installation et le montage des appareils électriques doivent être réalisés par un installateur agréé.

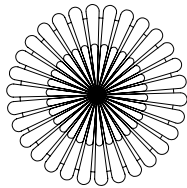
L'appareil est internement protégé contre les interférences par un circuit de sécurité. Toutefois, certains champs électromagnétiques particulièrement forts peuvent arriver à altérer son fonctionnement. Par conséquent, il ne doit pas être installé à proximité de charges inductives (moteurs, transformateurs, etc.).

Lors de l'installation du DICROMAT +, il faut tenir compte du fait que la détection se produit lorsque l'on croise ses faisceaux de détection, et par conséquent si la source de chaleur à détecter avance parallèlement aux faisceaux (sans les traverser), la détection se produit à une plus faible distance, puisque qu'elle ne traverse pas les faisceaux, jusqu'à ce qu'elle n'arrive très près du capteur.

PLUS FAIBLE SENSIBILITÉ



PLUS GRANDE SENSIBILITÉ



Sur les figures ci-dessus, la flèche indique la direction du mouvement de la personne ou objet à détecter.

La température ambiante de l'enceinte où est installé le DICROMAT + a une assez grande influence sur la sensibilité de la détection et, par conséquent, sur la distance de détection. Plus la température est élevée, plus la sensibilité est faible, puisque l'appareil fonctionne par mouvement d'une source de chaleur. Plus la température ambiante se rapproche de 36 °C (dans la plupart des cas 36 °C est la température du corps humain), plus la détection est faible.

Le brouillard ou la pluie peuvent affecter négativement le champ de détection. Les vêtements chauds réduisent l'apport de chaleur à l'enceinte, diminuant par conséquent la sensibilité de détection.

Si deux DICROMAT + sont connectés dans la même enceinte, la lampe actionnée par l'un des deux ne devra pas se trouver dans le champ de détection de l'autre.

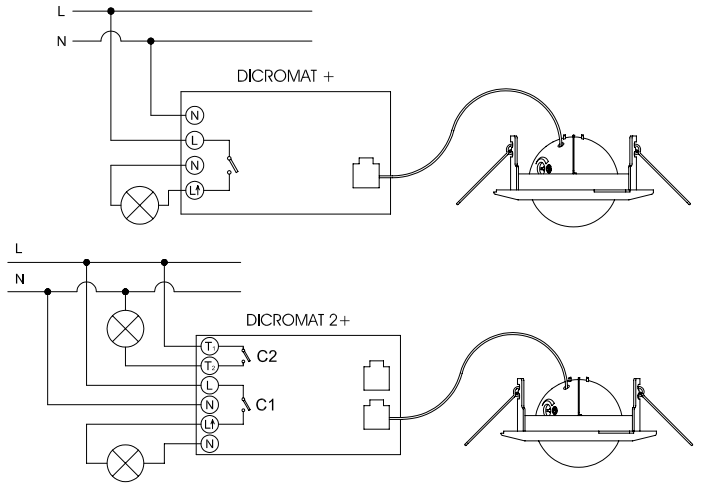
MONTAGE

Encastré dans le toit, en évitant que dans sa zone de détection se trouvent des surfaces hautement réfléchissantes (liquides), des éléments sujets à de brusques changements de température (chauffage, air climatisé) ou des sources lumineuses et objets qui peuvent bouger avec le vent (rideaux, arbustes, etc.). Réalisez un trou de 65 mm de diamètre. L'épaisseur du toit doit être comprise entre 5 et 25 mm.

DÉCONNECTEZ LA TENSION AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION ET LES CONNEXIONS. RÉTABLISSEZ LA TENSION LORSQUE LE DISPOSITIF EST TOTALEMENT INSTALLÉ.

Ouvrez le couvercle du logement des bornes de connexion du module d'alimentation.

Connectez l'alimentation et la charge selon les schémas suivants :



Vérifiez attentivement les connexions réalisées.

Fermez le couvercle du logement des bornes de connexion.

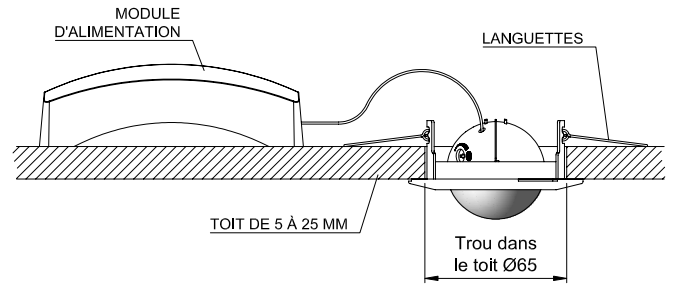
Ouvrez le couvercle du logement des connecteurs des capteurs du module d'alimentation.

Connectez le DICROMAT + et les DICROMAT SENSOR + selon les schémas de câblage du capteur à la fin de cette instruction.

Fermez le couvercle du logement des connecteurs des capteurs du module d'alimentation.

Introduisez par le trou du toit le module d'alimentation.

Fixez le capteur dans le toit. Mettez les languettes à l'intérieur du trou du toit. Appuyez fortement jusqu'à ce que le bord du capteur s'ajuste avec le toit.

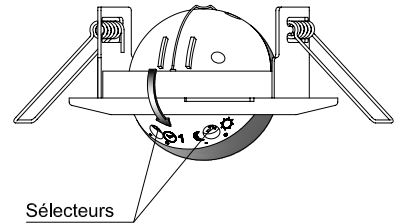


MISE EN MARCHÉ. RÉGLAGES.

À la première connexion ou après des coupures d'alimentation prolongées, le dispositif reste 30 secondes activé, après quoi il passe à un fonctionnement normal.

En tournant complètement d'un côté la tête de captage des capteurs, vous découvrez les sélecteurs de réglage de "Temps 1" et de luminosité.

En tournant de l'autre côté, vous découvrez le sélecteur de réglage de distance et, dans la version DICROMAT 2+, le sélecteur de réglage de "Temps 2".



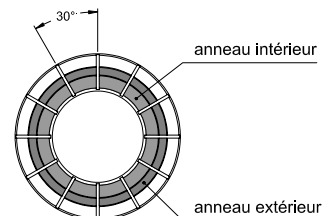
RÉGLAGE DU CHAMP DE DÉTECTION

Pour régler el champ de détection, procédez comme suit :

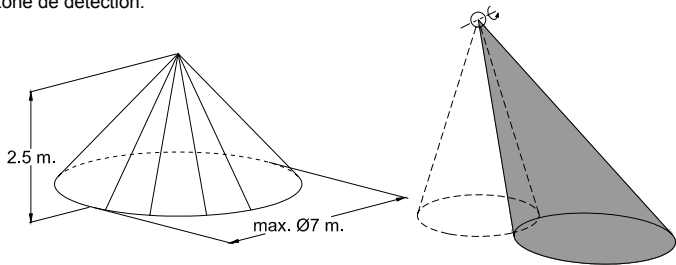
Pour régler el champ de détection, tournez le sélecteur de distance sur la position maximale (7 m), le sélecteur de luminosité sur la position "☀" et les sélecteurs "Temps 1" et "Temps 2" sur la position minimale.

Déplacez-vous dans les limites du champ de détection pour vérifier la couverture. Les limites de ce champ peuvent être modifiées avec le sélecteur de distance (S) jusqu'à 7 mètres de diamètre, le dispositif étant placé à 2,5 mètres de hauteur.

Le DICROMAT + est livré avec un limiteur de la zone de détection divisé en 12 secteurs avec deux hauteurs qui peuvent être réglés selon les besoins. Pour exclure un secteur du champ, couvrez la partie correspondante de la lentille avec le limiteur adapté à vos besoins. Chaque secteur bloque une zone de 30°.



La tête du capteur peut basculer sur un de ses axes si vous souhaitez déplacer la zone de détection.



INDICATEURS DE DÉTECTION

Il y a un voyant rouge à l'intérieur des capteurs qui s'allume quand la détection a lieu. Ce voyant peut être utilisé comme aide pour le réglage du champ de détection sans besoin de connecter la charge.

RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ (seulement dans le capteur maître)

Le circuit du DICROMAT + ainsi que le circuit 1 du DICROMAT 2+ peuvent être gradués de façon à agir seulement lorsque les conditions de lumière sont en dessous du niveau sélectionné. En tournant le sélecteur de luminosité jusqu'à la position "☀" ils réagiront dans n'importe quelle condition de luminosité. En tournant jusqu'à la position "☾" ils ne réagiront que dans des conditions de luminosité faible. Le circuit 2 (T1-T2) du DICROMAT 2+ réagit toujours indépendamment de la luminosité réglée.

Pour les modifications apportées à l'équipe de soutiers pour prendre effet, vous devez quitter la zone de détection et d'attendre l'arrêt de l'installation.

RÉGLAGE DU RETARD DE DÉCONNEXION (seulement dans le capteur maître)
En tournant les sélecteurs "Temps 1" et "Temps 2", vous réglez le retard de la déconnexion des circuits.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

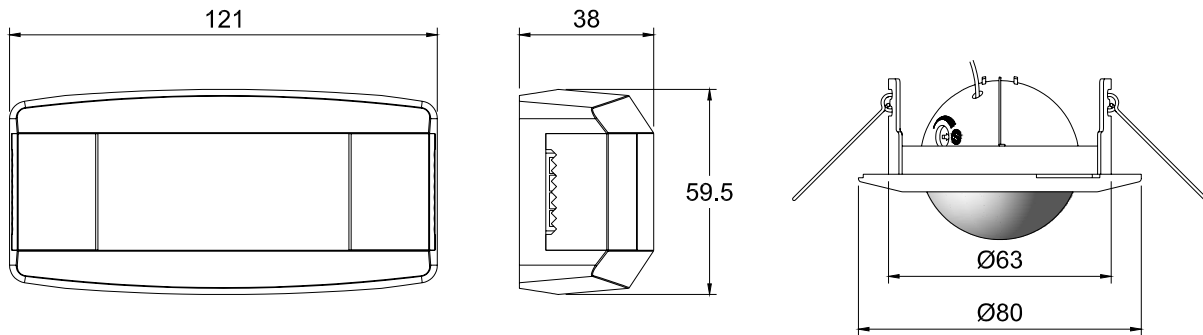
Alimentation : 230 V~ 50 Hz
Pouvoir de rupture : μ 10 A 230 V~ Cos ϕ = 1
Charges maximales recommandées :

☀	Lampes incandescentes	2200 W
☾	Fluorescents	400 VA
☾	Halogènes basse tension	2000 VA
☾	Halogènes (230 V)	2200 W
☾	Lampes faible consommation (CFL)	400 VA
☾	Lampes faible consommation (Downlights)	400 VA
☾	Lampes LED	400 VA

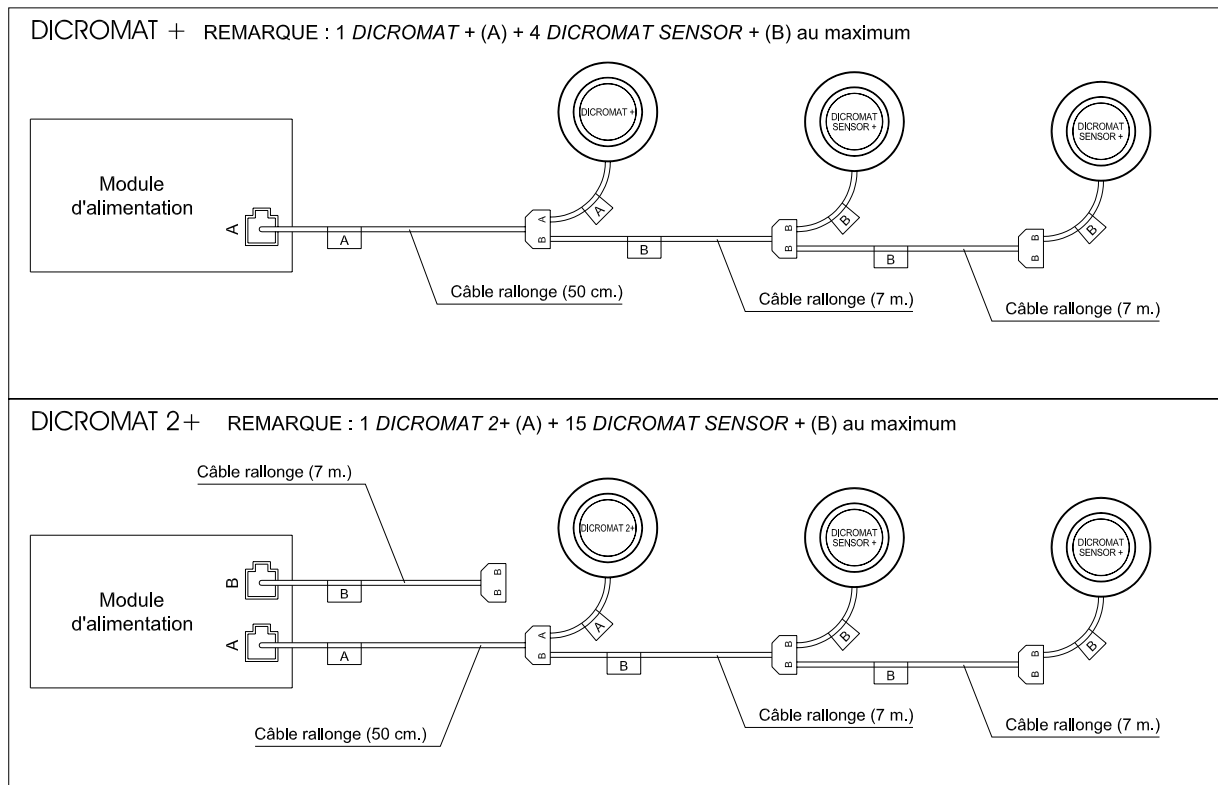
Consommation propre : DICROMAT +: 7 VA capacitifs (environ 1,1 W)
DICROMAT 2+: 4,2 VA inductifs (environ 3,1 W)
Intervalle de luminosité : 2 – 2000 LUX
Intervalle de temporisation : DICROMAT + (L1): De 1 s. a 10 min.

DICROMAT 2+:
-TIME circuit 1 (L1) : De 1 s à 10 min.
-TIME circuit 2 (T1-T2) : De 10 s à 15 min.
Angle de détection : 360°
Champ de détection : Jusqu'à 7 m de diamètre à 2,5 m de hauteur.
Température de fonctionnement : -10 °C à +45 °C
Type de protection : IP20 selon EN 60529.
Classe de protection : II dans des conditions de montage correctes.

DIMENSIONS

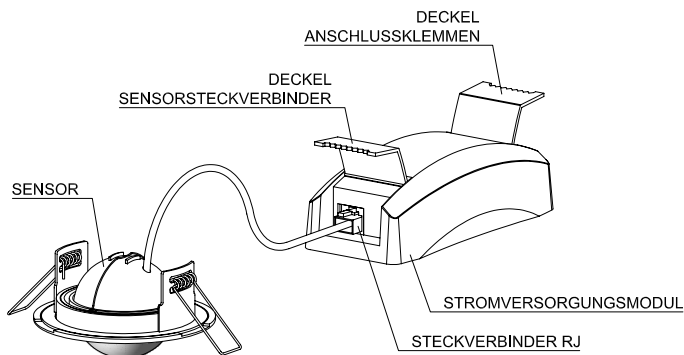


SCHEMAS DE CABLAGE DU CAPTEUR



ANNÄHERUNGSSCHALTER DICROMAT + / DICROMAT 2+

BEDIENUNGSANLEITUNG



BESCHREIBUNG

Der Annäherungsschalter DICROMAT + empfängt die unsichtbare infrarote Strahlung die von Personen oder sonstigen Wärmequellen ausgeht, ohne selbst Strahlung auszusenden.

Im DICROMAT + können mehrere Bewegungssensoren (Zusatzsensoren) mit einem einzigen Stromversorgungsmodul eingesetzt werden.

Wenn sich eine Wärmequelle unter einem beliebigen Annäherungssensor bewegt, wird der Ausgangskreis aktiviert und nach Ablauf einer nur am Master-Sensor einstellbaren Verzögerungszeit wieder abgeschaltet, wenn keine Bewegung mehr festgestellt wird.

Der Stromkreis des DICROMAT + und der Stromkreis 1 des DICROMAT 2+ reagieren nur, wenn die Helligkeit unterhalb des am Master-Sensor eingestellten Wertes liegt. Der Stromkreis 2 des DICROMAT 2+ reagiert immer, unabhängig von der eingestellten Helligkeit.

Der DICROMAT 2+ ist nicht für Alarmzwecke geeignet.

INHALT DER VERPACKUNG

- 1 Stromversorgungsmodul
- 1 Master-Sensor
- 1 Verlängerungskabel 50 cm für Slave-Sensoren
- 1 Begrenzer des Erkennungsbereichs.

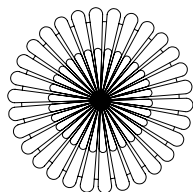
INSTALLATION

ACHTUNG: Installation und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch zugelassenes Fachpersonal erfolgen.

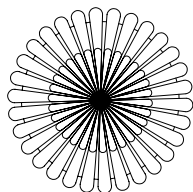
Das Gerät ist intern durch eine Sicherheitsschaltung gegen Störungen geschützt. Dennoch können besonders starke elektromagnetische Felder die Funktion des Geräts beeinträchtigen, aus diesem Grund darf es nicht in unmittelbarer Nähe von induktiven Lasten (Motoren, Transformatoren usw.) installiert werden.

Bei der Installation des DICROMAT + muss berücksichtigt werden, dass die Erkennung durch Kreuzung der Detektionsbündel erfolgt. Bewegt sich die zu erkennende Wärmequelle parallel zu diesen Bündeln (ohne diese zu kreuzen), wird sie erst in einem geringeren Abstand erkannt, da eine Kreuzung erst erfolgt, wenn sich die Quelle bereits nahe am Sensor befindet.

GERINGERE EMPFINDLICHKEIT



HÖHERE EMPFINDLICHKEIT



Der Pfeil in den obigen Figuren gibt die Bewegungsrichtung einer zu erkennenden Person oder eines Objekts an.

Die Umgebungstemperatur in dem Bereich, in dem der DICROMAT + installiert wird, beeinflusst die Erkennungsempfindlichkeit und damit den Erkennungsabstand in erheblichem Maße. Je höher die Temperatur ist, um so schlechter ist die Empfindlichkeit, da die Funktion auf der Erkennung der Bewegung einer Wärmequelle beruht. Je näher die Umgebungstemperatur an 36°C liegt, um so schlechter ist die Erkennung (36°C ist in den meisten Fällen die Temperatur des menschlichen Körpers).

Nebel oder Regen können den Erkennungsbereich nachteilig beeinflussen. Dicke Bekleidung behindert die Wärmeabstrahlung und vermindert daher ebenfalls die Empfindlichkeit der Erkennung.

Werden zwei DICROMAT + im selben Bereich angeordnet, darf die von einem der Geräte geschaltete Lampe nicht im Erkennungsbereich des anderen Geräts liegen.

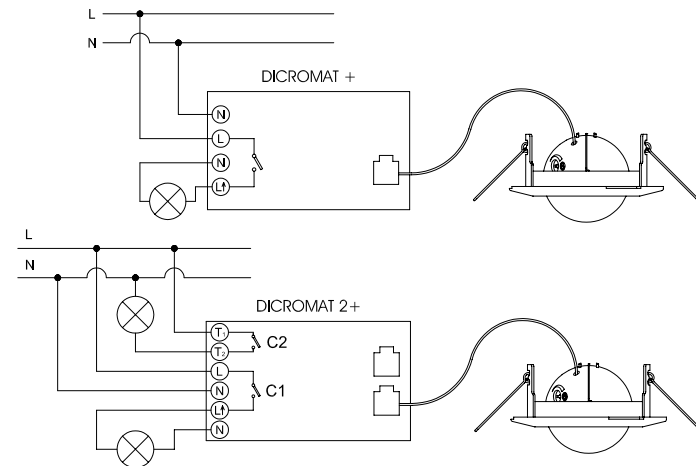
MONTAGE

Bei Einbau in die Decke ist zu vermeiden, dass sich im Erkennungsbereich stark reflektierende Flächen (Flüssigkeiten), Elemente mit sich stark ändernder Temperatur (Heizung, Klimageräte), Lichtquellen und sonstige Objekte befinden, die vom Wind bewegt werden können (Gardinen, kleine Bäume usw.). Eine Bohrung mit einem Durchmesser von 65 mm anbringen. Die Stärke der Decke muss zwischen 5 mm und 25 mm liegen.

VOR BEGINN DER INSTALLATION UND AUSFÜHRUNG DER ANSCHLÜSSE SPANNUNG ABSCHALTEN. DIE SPANNUNG ERST WIEDER EINSCHALTEN, NACHDEM DAS GERÄT VOLLSTÄNDIG INSTALLIERT IST.

Den Deckel für die Anschlussklemmen des Stromversorgungsmoduls öffnen.

Die Stromversorgung und die Last entsprechend den nachstehenden Schaltbildern anschließen.



Die ausgeführten Anschlüsse sorgfältig überprüfen.

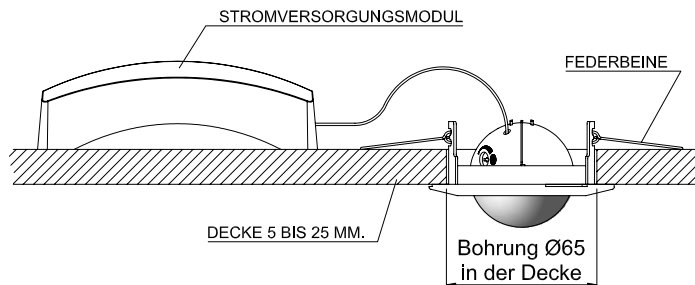
Den Deckel des Klemmenfachs schließen.

Den Deckel für die Steckverbinder der Sensoren am Stromversorgungsmodul öffnen. Connect DICROMAT + und DICROMAT SENSOR + nach dem **SENSOR SCHALTPLAN**.

Den Deckel für die Steckverbinder der Sensoren am Stromversorgungsmodul schließen.

Den Stromversorgungsmodul durch die Bohrung in der Decke einführen.

Den Sensor an der Decke befestigen. Die Federbeine in das Innere der Aussparung in der Decke einführen. Den Sensor soweit eindrücken, bis er an der Decke anliegt.

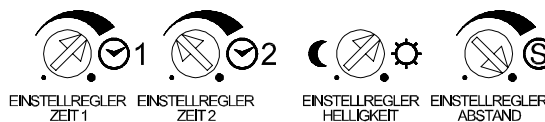
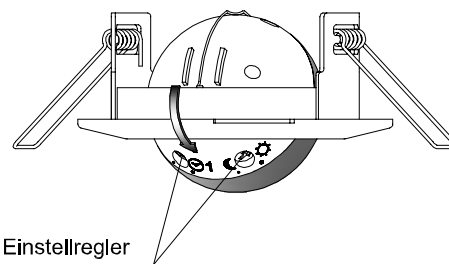


INBETRIEBNAHME UND EINSTELLUNG

Nach dem ersten Einschalten oder nach längeren Unterbrechungen der Stromversorgung bleibt das Gerät 30 s lang aktiviert und geht danach in den Normalbetrieb über.

Durch Drehen des Sensorkopfs nach einer Seite werden die Einstellregler "Zeit 1" und Helligkeit zugänglich.

Durch Drehen des Sensorkopfs nach der entgegengesetzten Seite wird der Einstellregler für den Abstand und bei der Version DICROMAT 2+ der Einstellregler "Zeit 2" zugänglich.



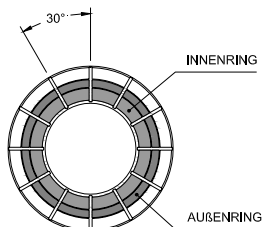
EINSTELLUNG DES ERKENNUNGSBEREICHS

Zur Einstellung des Erkennungsbereichs die folgenden Schritte ausführen:

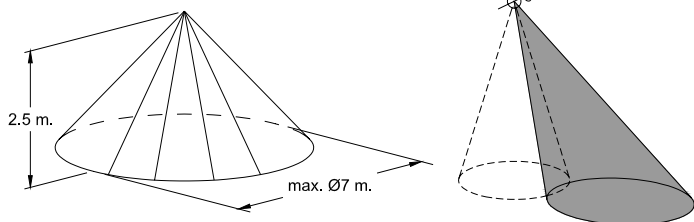
Zur Einstellung des Erkennungsbereichs das Einstellglied in Stellung maximale Entfernung (7 m), den Einstellregler für die Helligkeit in die Stellung "☀" bringen und die Einstellelemente "Zeit 1" und Zeit 2" auf die kürzeste Zeit einstellen.

Bewegen Sie sich in den Grenzen des Erkennungsbereichs um die Reichweite der Erkennung festzustellen. Die Grenzen dieses Bereichs sind mit dem Einstellregler (S) bis auf einen Durchmesser von 7 m einstellbar, wenn das Gerät in einer Höhe von 2,5 m montiert ist.

Die Geräte DICROMAT + werden mit einem Begrenzer des Erkennungsbereichs mit 12 Sektoren und zwei Höhen geliefert, diese können ausgeschnitten werden. Um einen bestimmten Sektor auszublenden wird der nicht benötigte Bereich mit dem entsprechend ausgeschnittenen Begrenzer abgedeckt. Jeder Sektor blockiert einen Bereich von 30°.



Der Sensorkopf kann zur Verlagerung des Erkennungsbereichs geschwenkt werden.



DETEKTIONSANZEIGEN

Im Inneren der Sensoren ist eine rote LED angebracht die aufleuchtet, wenn ein Objekt erkannt wird. Diese LED kann als Einstellhilfe zum Einrichten des Erkennungsbereichs ohne angeschlossene Last verwendet werden.

EINSTELLUNG DER HELLIGKEIT (nur am Mastersensor)

Der Ausgangskreis des DICROMAT + sowie Kreis 1 des DICROMAT 2+ lassen sich so einstellen, dass sie nur dann ansprechen, wenn die Helligkeit unterhalb eines bestimmten Grenzwerts liegt. Durch Drehen des Einstellreglers für die Helligkeit in die Stellung "☀" wird erreicht, dass der Sensor bei allen Helligkeitswerten reagiert. Durch Drehen des Einstellreglers für die Helligkeit in die Stellung "C" wird erreicht, dass der Sensor nur bei geringer Helligkeit reagiert. Der Stromkreis 2 (T1 - T2) des DICROMAT 2+ reagiert immer, unabhängig von der eingestellten Helligkeit.

Damit die vorgenommenen Änderungen in den Potentiometern auf die Anpassung in der Anlage wirken, ist es notwendig sich aus dem Erfassungsbereich zu entfernen und zu warten, dass die Installation ausgeschaltet wird.

EINSTELLUNG DER ABSCHALTVERZÖGERUNG (nur am Mastersensor)

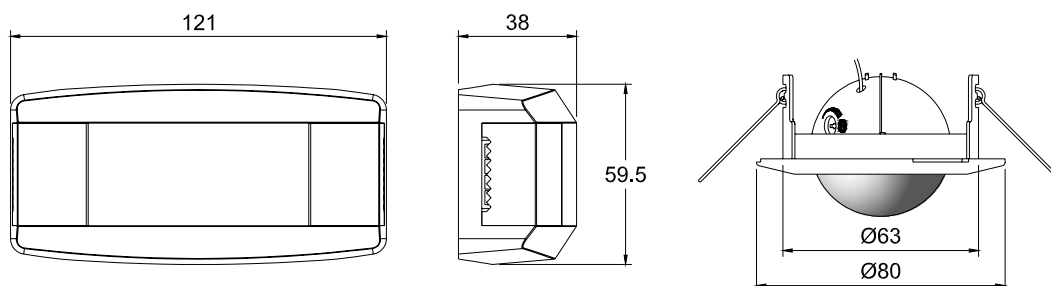
Durch Drehen der Einstellregler "Zeit 1" und "Zeit 2" wird die Abschaltverzögerung der Kreise eingestellt.

TECHNISCHE DATEN

Spannung:	230 V~ 50 Hz
Schaltleistung:	10 A 230 V~ $\cos \varphi = 1$
Empfohlene maximale Last:	
💡 Glühlampen	2200 W
💡 Leuchtstofflampen	400 VA
💡 Niederspannungs- Halogenlampen (12V)	2000 VA
💡 Halogenlampen (230V)	2200 W
💡 Stromsparlampen (CFL)	400 VA
💡 Stromsparlampen (Downlights)	400 VA
💡 LED-Lampen	400 VA

Eigenverbrauch:	DICROMAT +: 7 VA kapazitiv (etwa 1,1 W) DICROMAT 2+: 4,2 VA induktiv (etwa 3,1 W)
Helligkeitsbereich:	2 – 2000 LUX
Zeitverzögerung:	DICROMAT + (L↑): 1 s bis 10 Minuten DICROMAT 2+: - TIME Kreis 1 (L↑): 1 s bis 10 Minuten. - TIME Kreis 2 (T1-T2): 10 s bis 15 Minuten.
Erkennungswinkel:	360°
Erkennungsbereich:	Bis 7 m Durchmesser bei einer Höhe von 2,5 m.
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +45 °C.
Schutzart:	IP20 nach EN 60529.
Schutzklasse:	II bei korrekter Montage.

ABMESSUNGEN



SENSOR SCHALTPLAN

